

SYSTRAN et VOCAPIA présentent une solution de traduction automatique de la parole à EUROSATORY 2016

Paris, 6 juin 2016 - A l'occasion du salon EUROSATORY, SYSTRAN et VOCAPIA présentent comment l'association de leurs technologies de traitement des langues offre aux professionnels du renseignement une **solution de traduction automatique de la parole dans plus de 45 langues**.

Lors de la 25^{ème} édition du plus grand salon international de Défense et Sécurité terrestres & aéroterrestres qui se tiendra à Paris Nord Villepinte du 13 au 17 juin prochain, SYSTRAN, leader mondial des technologies de traduction automatique et VOCAPIA, leader des technologies de traitement automatique de la parole dans le secteur défense, **exposeront côte à côte dans le HALL 5, sur le stand 5D 448**.

L'instabilité géopolitique internationale actuelle a encore renforcé la nécessité de comprendre les langues orientales et moyen-orientales. Pour accomplir leur mission, les organisations en charge de la sécurité des territoires doivent plus que jamais, disposer de **capacités de renseignement OSINT et COMINT, multilingues et ultra performantes**.

Dans ce contexte, SYSTRAN et VOCAPIA ont décidé de travailler ensemble pour intégrer leur technologie et proposer aux professionnels du renseignement, des capacités de transcription audio et de traduction automatiques dans plus de 45 langues. Transcrire un fichier audio en arabe et traduire instantanément la transcription vers l'anglais devient ainsi possible.

Un démonstrateur permettra aux visiteurs de voir comment la combinaison des deux savoir-faire permet de traiter une grande quantité de sources audio afin de trouver rapidement les informations critiques et de les comprendre quelle que soit la langue. Pour améliorer la qualité de traduction, SYSTRAN utilise des modèles spécialement adaptés aux sources analysées et qui donnent satisfaction à de nombreuses agences de renseignement en Europe, aux Etats-Unis, en Asie et au Moyen-Orient.

« L'ajout du traitement des sources audio dans nos outils de traduction était de plus en plus demandé par nos clients » constate **Emmanuel Tonnelier**, Directeur des solutions pour le renseignement chez **SYSTRAN**. *« L'association de nos savoir-faire en matière de traitement des langues permet désormais de faciliter la recherche et l'indexation d'informations multilingues »*.

« Avec la traduction automatique SYSTRAN, nous ajoutons à notre solution une fonctionnalité indispensable pour détecter les informations permettant d'agir : la compréhension des contenus audio transcrits » ajoute **Bernard Prouts**, Président de **VOCAPIA**.

A propos de SYSTRAN

SYSTRAN est l'éditeur de référence des logiciels de traduction automatique pour PC, serveur d'entreprise, Internet, et applications mobiles. SYSTRAN a lancé le premier service gratuit de traduction en ligne appelé Babelfish en 1997, et a été utilisé par les plus grands portails Internet comme AltaVista(TM), Google(TM), Yahoo!®, et Orange.

Avec plus de 130 paires de langues disponibles, les solutions de traduction automatique SYSTRAN permettent aujourd'hui aux entreprises, aux organisations du secteur Défense et Sécurité et aux traducteurs professionnels d'améliorer leur communication multilingue et leur productivité dans de nombreux domaines comme la collaboration interne, la gestion des Big Data, la veille, l'investigation électronique, la gestion de contenu, le support clients et l'e-commerce.

SYSTRAN a aussi été le choix technologique de Samsung pour son application de traduction embarquée, S-Translator.

Pionnier dans le traitement automatique des langues, SYSTRAN continue d'innover et travaille aujourd'hui sur les dernières avancées technologiques du « Deep Learning ».

SYSTRAN a son siège social à Séoul et des bureaux à Paris (dont le centre R&D) et à San Diego.

Pour plus d'informations, visitez www.systransoft.com

About VOCAPIA

VOCAPIA, founded in July 2000, is an R&D company and a software publisher developing and providing leading edge speech technologies and solutions for many languages, including most major European Union languages as well as Arabic, Mandarin, and Russian. The VOCAPIA VoxSigma® software suite uses advanced language technologies such as language identification, speech recognition, and speaker diarization to transform raw audio and audiovisual data into structured and searchable XML documents. This technology relies on over 25 years of research at LIMSI-CNRS, with which there is a privileged partnership. Joint systems developed with LIMSI have achieved top ranks in national and international challenges of speech-to-text transcription. The VoxSigma software suite is designed for OSINT & COMINT applications in defense and security. VOCAPIA is located in the scientific pole of the Saclay Plateau, France.

More information about VOCAPIA is available on the VOCAPIA website www.vocapia.com (twitter.com/vocapia).

Contacts

Gaëlle BOU, SYSTRAN
Téléphone : +33 (0)1 44 82 49 00
Email : gaelle.bou@systrangroup.com

Bernard Prouts, VOCAPIA
Téléphone : +33 (0)1 69 41 05 75
Email : prouts@vocapia.com